

# ДОГОВОР ЗА ДОСТАВКА НА АВТОМОБИЛ

№. 528 / 06.06. 2017

Днес, 06.06.17, в гр.Велинград, между:

**Община Велинград**, със седалище и адрес на управление: гр.Велинград, бул.“Хан Аспарух“ №35 код по Регистър БУЛСТАТ 000351580 номер по ЗДДС BG000351580, представлявана от д-р Костадин Тодоров Коев в качеството на Кмет на община Велинград, наричана за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

**„Вели авто“ООД**, със седалище и адрес на управление: гр.Велинград, ул.“Гоце Делчев” № 5, ЕИК 112534326, представлявано от Атанас Тодоров Влахов, в качеството на Управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**, на основание чл.183 във връзка с чл.112 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Решение № 613 от 26.04.2017г. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ на обществена поръчка с предмет: Закупуване на специализирано МПС за потребителите на ЦНСТДМУ – гр.Велинград,

се сключи този договор („Договора/Договорът“) за възлагане на обществена поръчка с предмет: Закупуване на специализирано МПС за потребителите на ДЦДМУ „Надежда“ гр.Велинград.

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

### Член 1. Предмет

(1.1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши **доставка** на един брой употребявано специализирано транспортно средство – автомобил, съгласно Техническата спецификация на Възложителя, (Приложения № 1) и детайлно описани в Техническото и Ценово предложение на Изпълнителя (Приложения №1 и №2), неразделна част от Договора и в съответствие с изискванията на настоящия Договор. Предметът на настоящия Договор включва и задължение за Изпълнителя да регистрира автомобила от името и за сметка на Възложителя.

(1.2) Видът, техническите данни и характеристики на автомобила, който следва да достави Изпълнителят са подробно посочени в Техническата спецификация на Възложителя, (Приложения № 1) и в Техническото предложение на Изпълнителя (Приложения № 2), представляващи неразделна част от настоящия Договор.

## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

### Член 2. Цена

(2.1) За изпълнението на предмета на Договора, Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя обща цена в размер на 20 500 лева без ДДС (*двадесет хиляди и петстотин лева*) и 24 600 лева (*двадесет и четири хиляди и шестстотин лева*) с включен ДДС, съгласно Ценовото му предложение (Приложения № 3), неразделна част от настоящия Договор.

(2.2) Цената по алинея 2.1 е образувана както следва:



(i) Цената за доставка на автомобила, предмет на Договора е в размер на: 20 500 лева без ДДС (*двадесет хиляди и петстотин лева*) и 24 600 лева (*двадесет и четири хиляди и шестстотин лева*) с включен ДДС.

(2.3) Посочените цени са крайни и включват всички разходи и възнаграждения на Изпълнителя за изпълнение на предмета на настоящия Договор, като не само: разходите за придобиване, съответно прехвърляне на правото на собственост върху автомобила на Възложителя, за доставка на автомобила, за транспортиране на автомобила до мястото за доставка, за заплащане на продуктова такса (екотакса), както и разходите за отстраняване от Изпълнителя на всички технически неизправности и повреди, възникнали не по вина на Възложителя и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на Изпълнителя, както и разходите, свързани с регистрацията на автомобила.

(2.4) Предметът на настоящия Договор, включително посочената цена не включват извършването от Изпълнителя и разходите за гаранционно (сервизно) обслужване на автомобила по време на гаранционния срок, които са за сметка на и се организират от Възложителя.

(2.5) Посочените в настоящия Договор цени са крайни и остават непроменени за срока на действието му.

### **Член 3. Начин на плащане**

(3.1) Плащанията се извършват в български лева, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:[●]. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени на банковата му сметка в срок до 5 (*пет*) дни считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията, по посочената в настоящия член банкова сметка са надлежно извършени.

(3.2) Плащането на цената по алинея (2.1) от настоящия Договор се извършва, както следва:

(i) Възложителят заплаща 100 % (*с думи: сто процента*) от цената по алинея (2.1) в срок от 20 (*двадесет*) дни от надлежно извършване на доставката и предаване на автомобила с Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3), респективно по алинея (5.5), при условие че Изпълнителят е предоставил гаранция за изпълнение на Договора в размерите и при условията на член 10.

(ii) Условията на поръчката изискват регистрация на автомобилите в КАТ, поради което цената по алинея (2.1) в размер на 20 500 лева без ДДС (*двадесет хиляди и петстотин лева*) се заплаща в срок до 20 (*двадесет*) дни след осъществяване на условията по предходната точка (i) и след подписване на протокола за регистрация, посочен в алинея (5.7).

(3.3) За дата на плащането, се счита датата на заверяване на банковата сметка на Изпълнителя със съответната дължима сума.

## **III. СРОКОВЕ. МЯСТО И УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА**

### **Член 4.Срокове и място на доставка**

(4.1) Настоящият Договор влиза в сила от датата на сключването му. Срокът на настоящия Договор изтича след изтичането на гаранционния срок на автомобила, предмет на



Договора, посочен в алинея (4.3) и удовлетворяването на всички претенции на Възложителя, свързани с гаранционната отговорност на Изпълнителя.

(4.2) Сроктът за доставката на автомобила е до 1 (един) календарни дни, считано от датата на подписване на настоящия Договор.

(4.3) Гаранционният срок на автомобила е 6 (шест) месеца, считано от подписване на протокола за регистрация, посочен в алинея (5.7).

(4.4) Мястото на доставка на автомобила е в гр.Велинград, бул.“Хан Аспарух“ №35.

#### **Член 5. Условия на доставка**

(5.1) Изпълнителят се задължава да достави и предаде на Възложителя автомобила, предмет на доставка, окомплектован както следва:

- (i) оборудван с обезопасителен триъгълник, аптечка, пожарогасител и светлоотразителна жилетка (съгласно Закона за движение по пътищата);
- (ii) окомплектован, съгласно изискванията на производителя, с комплект ключове, резервна гума, комплект инструменти за смяна на гуми и др.;
- (iii) с извършен предпродажбен сервиз;
- (iv) зареден с всички необходими за експлоатацията му течности и материали;
- (v) с необходимите за регистрацията им документи, включително документи за платени данъци, мита, такси, фактури и приемо-предавателни протоколи;
- (vi) сертификати за съответствие, гаранционна и сервизна книжка, паспорти или други документи от производителя, съдържащ технически данни и характеристики;
- (vii) с инструкция за експлоатация на български език, както и документация, съдържаща препоръки за правилна експлоатация.

(5.2) При доставката на автомобила, Изпълнителят предоставя на Възложителя надлежно оформена фактура – оригинал, подписана от Изпълнителя за автомобила, който следва да бъде доставен, съдържаща основание – номер на договора, номер на шаси, модел, марка и кубатура на автомобила.

(5.3) Доставката и предаването/получаването на автомобила се удостоверява с подписване в два екземпляра на двустранен приемо-предавателен протокол („**Приемо-предавателен протокол**“) от Страните или техни упълномощени представители, след проверка за: отсъствие на явни Несъответствия, окомплектовката на доставката и представяне на документите в съответствие с алинея (5.1) и (5.2) и съответствие на автомобила с техническите характеристики, представени в Техническото предложение на Изпълнителя и Техническата спецификация на Възложителя. Приемо-предавателният протокол съдържа основанието за съставянето му (номер на договора), номер на шаси на автомобила, предмет на доставка. Проектът на Приемо-предавателен протокол се изготвя от Изпълнителя.

(5.4) Изпълнителят уведомява Възложителя писмено в срок от 1 (един) ден предварително за конкретната дата и час, на която ще се изпълни доставката. При предаването на автомобила, Изпълнителят осигурява на Възложителя необходимото според обстоятелствата време да го прегледа за Несъответствия, като същото не може да надвишава 1 (един) ден.

(5.5) При констатиране на явни Несъответствия, по смисъла на алинея (5.6) на доставения автомобил, Възложителят има право да откаже да подпише приемо-предавателен протокол. В тези случаи, Страните подписват **констативен протокол**, в който се описват



констатираните Несъответствия, съобразно алинея (5.6). След отстраняване на Несъответствията, Страните подписват двустранен Приемо-предавателен протокол за приемане на доставката.

(5.6) При „Несъответствия“ (явни или скрити дефекти, липси, недостатъци, несъответствия на автомобила с Техническата спецификация на Възложителя и/или Техническото предложение на Изпълнителя и/или и с изискванията за окомплектовка на автомобила и документите в съответствие с алинея (5.1) и (5.2)) се прилага някой от следните варианти:

(i) Изпълнителят заменя автомобила или частта с Несъответствия с такива притежаващи характеристиките в Техническата спецификация или по-високи, само в случай че последното не води до промяна на предмета на поръчката и цената по Договора, посочена в Ценовата оферта на Изпълнителя и Несъответствието е открито преди регистрацията на автомобила, в случаите при които се налага замяна на автомобил; или

(ii) Изпълнителят отстранява Несъответствието в срок и по ред посочени в констативния протокол и/или съобразно гаранционните условия; или

(iii) цената по Договора се намалява съответно с цената на автомобила или частта с Несъответствия, ако това не води до промяна в предмета на поръчката или със сумата на разходите за отстраняване на Несъответствието.

(5.7) В случай че Несъответствието на доставения автомобил е толкова съществено, че прилагането на някой от вариантите по алинея (5.6) ще доведе до промяна на предмета на поръчката, или в случай че Изпълнителят забави доставката на автомобила или регистрацията му или отстраняването на Несъответствията с повече от 5 (пет) дни, от предвидения срок за доставка в алинея (4.2) или за регистрация, посочен в алинея (5.10), съответно от срока, посочен в констативния протокол, Възложителят има право да прекрати Договора, както и право да получи неустойка в размер на сумата по гаранцията за изпълнение на Договора. Страните се споразумяват изрично, че прилагането на варианта по алинея (5.6), точка (i), а именно – замяна на несъответстващ автомобил с нов по отношение на автомобил с Несъответствия, може да бъде извършено само до подписване на Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3) или (5.5) и преди регистрацията на автомобила.

(5.8) Подписването на приемо-предавателния протокол по алинея (5.3) или алинея (5.5) без забележки има силата на приемане на доставката от страна на Възложителя, освен в случаите на "скрити Несъответствия", които не могат да бъдат установени при обикновения преглед на автомобила или на Несъответствия, проявили се в рамките на гаранционния срок. Приемането на доставката на автомобила с Приемо-предавателния протокол няма отношение към установените впоследствие в гаранционния срок Несъответствия, които Изпълнителят е длъжен да отстрани за своя сметка, в съответствие с гаранционните условия.

(5.9) В случаите на Несъответствия, посочени в констативния протокол по алинея (5.5), Възложителят не дължи заплащане на 100 % от цената на доставката преди отстраняването им и изпълненията на останалите условия за плащане, предвидени в Договора.

(5.10) Изпълнителят се задължава да регистрира автомобила, в срок до 14 (четирнадесет) дни, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол по алинея (5.3), респективно по алинея (5.5). Възложителят получава окомплектования в съответствие с алинея (5.1) и (5.2) автомобил, заедно със съответните документи, веднага след регистрацията му, което се отразява в **протокол за регистрация**, подписан от Възложителя и Изпълнителя или упълномощени от тях лица, като плащането на 100 % от цената на



доставката следва да бъде извършено в срок до 20 (двадесет) дни след подписването на протокола по настоящата алинея (5.10).

(5.11) Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя.

#### **Член 6. Преминаване на собствеността и риска**

(6.1) Собствеността върху автомобила, предмет на доставка преминава от Изпълнителя върху Възложителя от датата на приемането му, вписана в Приемо-предавателния протокол по алинея (5.3), респективно по алинея (5.5).

(6.2) Рискът от случайно повреждане или погиване на автомобила, преминава върху Възложителя при предаването на владението върху него на Възложителя и подписването на протокола за регистрация по алинея (5.10).

### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

#### **Член 7.**

(7.1) Изпълнителят се задължава да достави автомобила, предмет на настоящия Договор, отговарящ на техническите параметри, представени в Техническото предложение на Изпълнителя и на Техническата спецификация на Възложителя, окомплектован съгласно изискванията на настоящия Договор и придружен със съответните документи, както и да прехвърли собствеността върху него на Възложителя.

(7.2) Изпълнителят е длъжен да изпълни задълженията си по Договора и да упражнява всичките си права, с оглед защита интересите на Възложителя.

(7.3) Изпълнителят се задължава да подготви необходимите документи, за регистрация на автомобила, и да го регистрира от името на Възложителя, при условията и сроковете, посочени в този Договор и изискващи се от компетентните органи.

(7.4) Изпълнителят се задължава да предаде автомобила на Възложителя след регистрацията му в КАТ, като в периода от подписване на приемо-предавателния протокол по алинея (5.3), респективно по алинея (5.5) до приемането му от Възложителя с протокол за регистрация по алинея (5.10), се задължава да полага за автомобила грижата на добър търговец.

(7.5) Изпълнителят се задължава да уведоми писмено Възложителя, че автомобил е регистриран и може да бъде получен от Възложителя. Уведомлението се изпраща до Възложителя най-късно в деня, следващ регистрацията на автомобила.

(7.6) Изпълнителят се задължава да отстранява за своя сметка и в договорените срокове всички Несъответствия на доставения автомобил проявени и/или открити в рамките на гаранционния срок, констатирани и предявени по реда на настоящия Договор и съгласно гаранционните условия. Изпълнителят се задължава при отстраняване на Несъответствия да влага само оригинални резервни части, материали и консумативи.

(7.7) При точно и навременно изпълнение на задълженията си по настоящия Договор, Изпълнителят има право да получи цената по Договора, съгласно определения начин на плащане.



(7.8) Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 (*три*) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 6б, ал. 2 и 11 ЗОП.

(7.9) Изпълнителят има право да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по Договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на Договора.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

### Член 8.

(8.1) Възложителят се задължава да заплати общата цена по алинея (2.1) от този Договор, съгласно условията и по начина, посочен в него.

(8.2) Възложителят се задължава да приеме доставката на автомобила, предмет на договора по реда на алинея (5.3) ако отговаря на договорените изисквания, в срок до 1 (*един*) ден след писменото му уведомяване.

(8.3) Възложителят се задължава да издаде пълномощно за регистрация на автомобила и да го предаде на Изпълнителя в срок до 1 (*един*) ден, считано от датата на приемо-предавателния протокол по алинея (5.3) респ. протокола по алинея (5.5).

(8.4) Възложителят се задължава да получи регистрирания автомобил в срок до 1 (*един*) ден след писменото му уведомяване за извършената им регистрация от Изпълнителя.

(8.5) Възложителят има право да иска от Изпълнителя да изпълни доставката на автомобила на посочения в алинея (4.4) от договора адрес, в срок и без отклонения от договорените изисквания.

(8.6) Възложителят има право да получава информация по всяко време относно подготовката, хода и организацията по изпълнението на доставката и дейностите, предмет на Договора.

(8.7) Възложителят има право на рекламация за доставения по Договора автомобил, при условията посочени в настоящия Договор.

(8.8) Възложителят има право да изисква от Изпълнителя замяната на несъответстващ с Техническите спецификации и/или дефектен автомобил само при условията на настоящия Договор и преди регистрацията му, както и отстраняване на Несъответствия по реда и в сроковете, определени в настоящия Договор и в условията по гаранцията.

(8.9) Възложителят има право да откаже приемането на доставката, когато Изпълнителят не спазва изискванията на Договора и Техническата спецификация, докато Изпълнителят не изпълни изцяло своите задължения съгласно условията на Договора, или да откаже да изплати частично или изцяло договорената цена.

(8.10) Възложителят има право да изисква от Изпълнителя да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.



(8.11) Възложителят е длъжен да следи и осигурява извършването на поддръжка и сервиз на автомобила в рамките на гаранционния срок при условията на гаранцията.

(8.12) Възложителят е длъжен да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

## **VI. ГАРАНЦИОННА ОТГОВОРНОСТ и ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ**

### **Член 9.**

#### **(9.1) Гаранционна отговорност**

(9.1.1) Изпълнителят гарантира пълната функционална годност на доставения автомобил съгласно договореното предназначение, както и съгласно Техническото предложение, Техническата спецификация и стандарти.

(9.1.2) В рамките на гаранционния срок Изпълнителят отстранява със свои сили и средства всички повреди, и/или Несъответствия на автомобила, съответно подменя дефектирани части и/или компоненти с нови, съгласно гаранционните условия и Техническото предложение на Изпълнителя.

(9.1.3) Рекламационното съобщение на Възложителя може да бъде изпратено по факс, телефон, електронна поща или обикновена поща. Изпълнителят е длъжен да осигури преглед на автомобила от свои квалифицирани представители в срок от 2 дни, от получаване на рекламационното съобщение на Възложителя. След преглед на автомобила от квалифицирани представители на Изпълнителя се съставя констативен протокол за вида на повредата и/или Несъответствието, работите и срокът необходими за отстраняването □ в два еднообразни екземпляра.

(9.1.4) Изпълнителят се задължава да отстрани настъпила повреда и/или Несъответствието в срок от 3 дни или по-кратък, считано от датата на констатирането им.

#### **(9.2) Гаранционно (сервизно) обслужване**

(9.2.1) Възложителят е длъжен да осигурява гаранционна (сервизна) поддръжка на автомобила съгласно сроковете и условията по гаранцията.

(9.3) По време на гаранционния срок Изпълнителят няма право да отказва приемането на автомобил в оторизираните си сервизи за сервизно обслужване и/или гаранционен ремонт.

## **VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.**

### **Член 10. Видове гаранции, размер и форма на гаранциите**

#### **(10.1) Видове и размер на гаранциите**

(10.1.1) Изпълнителят гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия Договор свои задължения с гаранция за изпълнение в размер на 3 % (три процента) от стойността на Договора по алинея (2.1) или сумата от 615 лв. (шестстотин и петнадесет лева);

(10.1.2) Изпълнителят представя документ за внесена гаранция за изпълнение на Договора към датата на сключването му.



## (10.2) Форма на гаранциите

(10.2.1) Изпълнителят избира формата на гаранцията измежду една от следните: (i) парична сума внесена по банковата сметка на Възложителя; (ii) банкова гаранция; или (iii) застраховка.

### **Член 11. Изисквания по отношение на гаранциите**

(11.1) Когато гаранцията се представя във вид на **парична сума**, тя се внася по следната банкова сметка на Възложителя:

IBAN: BG 65RZBB91553320010530

BIC: RZBBBGSF

при банка: „Райфайзенбанк“-клон Велинград.

Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на Изпълнителя;

(11.2) Когато Изпълнителят представя **банкова гаранция** се представя оригиналът ѝ, като тя е безусловна, неотменяема и непрехвърляема като покрива 100 % (*сто процента*) от стойността на гаранцията за изпълнението му със срок на валидност, срокът на действие на Договора, плюс 30 (*тридесет*) дни за гаранцията за изпълнение.

(11.2.1) Страните се съгласяват в случай на учредяване на банкова гаранция, тя да съдържа условие, че при първо поискване банката следва да заплати сумата по гаранцията независимо от направените възражения и защита, възникващи във връзка с основните задължения.

(11.2.2) Всички банкови разходи, свързани с обслужването на превода на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя.

(11.3). **Застраховката**, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на Изпълнителя, е със срок на валидност, срока на действие на договора, плюс 30 (*тридесет*) дни. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на Изпълнителя при пълно или частично неизпълнение на Договора, и не може да бъде използвана за обезпечение на неговата отговорност по друг договор. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на възложителя, при наличие на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

### **Член 12. Задържане и освобождаване на гаранциите**

(12.1). Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение на Договора на етапи и при условия, както следва:

(12.1.1) частично освобождаване в размер на 1 % (един процент) от стойността на Договора в размер на 205 (двеста и пет) лева, в срок от 30 (*тридесет*) дни, след приемане на доставката на автомобила и след регистрацията на автомобила и подписване на протокол за регистрация съгласно алинея (5.10), при условие че сумите по гаранцията не са задържани, или не са настъпили условия за задържането им;

(12.1.2) окончателно освобождаване на остатъчната сума по гаранцията се извършва в срок от 30 (*тридесет*) дни, след изтичане на гаранционния срок на автомобила, посочен в алинея (4.3) от настоящия Договор, при условие, че Изпълнителят е изпълнил всички свои



задължения по Договора и сумите по гаранцията не са задържани, или не са настъпили условия за задържането им.

(12.2) Ако Изпълнителят е представил банкова гаранция за изпълнение на Договора, преди частичното освобождаване следва да представи гаранция за изпълнение в остатъчния изискуем по Договора размер на гаранцията след приспадане на сумата по алинея (12.1.1).

(12.3) Ако Изпълнителят е внесъл гаранцията за изпълнение на Договора по банков път, Възложителят освобождава съответната част от нея в срока и при условията на алинея (12.1).

(12.4) Възложителят не дължи лихви, такси, комисионни или каквито и да било други плащания върху сумите по предоставените гаранции, независимо от формата, под която са предоставени.

(12.5) Гаранциите не се освобождават от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към задържане на гаранциите.

(12.6.) Възложителят има право да задържи изцяло или частично гаранцията за изпълнение при пълно или частично неизпълнение на задълженията по настоящия Договор от страна на Изпълнителя и/или при разваляне или прекратяване на настоящия Договор по вина на Изпълнителя. В тези случаи, Възложителят има право да задържи от гаранцията за изпълнение суми, покриващи отговорността на Изпълнителя за неизпълнението.

(12.7) Възложителят има право да задържа от сумите по гаранцията за изпълнение суми равни на размера на начислените неустойки и обезщетения по настоящия Договор, поради непълно или частично изпълнение на задълженията на Изпълнителя.

(12.8) В случай на задържане от Възложителя на суми от гаранциите, Изпълнителят е длъжен в срок до 3 (*три*) дни да допълни съответната гаранция до размера □, уговорен в алинея (10.1), като внесе усвоената от Възложителя сума по сметка на Възложителя, или учреди банкова гаранция за сума в размер на усвоената или да застрахова отговорността си до размера в алинея (10.1).

## **VIII. НЕУСТОЙКИ**

### **Член 13.**

(13.1) При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на Изпълнителя в нарушение на уговорените в този Договор срокове, същият заплаща на Възложителя неустойка в размер на 0,1 % от цената на договора за всеки просрочен ден, но не повече от 5 % от цената на съответната дейност по алинея (2.2).

(13.2) При забава на Възложителя за изпълнение на задълженията му за плащане по Договора, същият заплаща на Изпълнителя неустойка в размер на 0,1 % от дължимата сума за всеки просрочен ден, но не повече от 5 % от размера на забавеното плащане.

(13.3) Възложителят може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки и независимо от усвояването на



гаранцията за изпълнение, като Възложителят има право да усвои съответните суми по настоящия член от предоставените гаранции.

(13.4.) Неустойките се заплащат незабавно, при поискване от Възложителя, по следната банкова сметка [●]. В случай че банковата сметка на Възложителя не е заверена със сумата на неустойката в срок от 3 (*три*) дни от искането на Възложителя за плащане на неустойка, Възложителят има право да задържи съответната сума от гаранцията за изпълнение.

## IX. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ<sup>1</sup>

### Член 14.

(14.1) За извършване на дейностите по Договора, Изпълнителят има право да ползва само подизпълнителите, посочени от него в офертата, въз основа на която е избран за Изпълнител.

(14.2) Процентното участие на подизпълнителите в цената за изпълнение на Договора не може да бъде различно от посоченото в офертата на Изпълнителя.

(14.3) Изпълнителят може да извършва замяна на посочените подизпълнители за изпълнение на Договора, както и да включва нови подизпълнители в предвидените в ЗОП случаи и при предвидените в ЗОП условия.

(14.4) Независимо от използването на подизпълнители, отговорността за изпълнение на настоящия Договор и на Изпълнителя.

(14.5) Сключването на договор с подизпълнител, който не е обявен в офертата на Изпълнителя и не е включен по време на изпълнение на Договора по предвидения в ЗОП ред или изпълнението на дейностите по договора от лице, което не е подизпълнител, обявено в офертата на Изпълнителя, се счита за неизпълнение на Договора и е основание за едностранно прекратяване на Договора от страна на Възложителя и за усвояване на пълния размер на гаранцията за изпълнение.

### Член 15.

(15.1) При сключването на Договорите с подизпълнителите, оферирани в офертата на Изпълнителя, последният е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

- (i) приложимите клаузи на Договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;
- (ii) действията на Подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на Договора;
- (iii) при осъществяване на контролните си функции по договора Възложителят ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

### Член 16.

(16.1) Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на Изпълнителя или на Възложителя, Възложителят заплаща възнаграждение за тази част директно на подизпълнителя.

---

<sup>1</sup>Искванията и условията, предвидени в този раздел се прилагат в случаите, когато Изпълнителят е предвидил използването на подизпълнители



(16.2) Разплащанията по ал. (16.1) се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до Възложителя чрез Изпълнителя, който е длъжен да го предостави на Възложителя в 15-дневен срок от получаването му.

(16.3) Към искането по ал. (16.2) Изпълнителят предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(16.4) Възложителят има право да откаже плащане по ал. (16.2), когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

## **Х. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА**

### **Член 17.**

(17.1) Настоящият Договор се прекратява в следните случаи:

- (i) по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
- (ii) с изтичане на уговорения срок;
- (iii) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;
- (iv) при настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение, непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора („непреодолима сила“) продължила повече от 20 дни.

(17.2) Възложителят може да прекрати Договора едностранно, без предизвестие с уведомление, изпратено до Изпълнителя:

- (i) когато Изпълнителят забави изпълнението на задължение по настоящия Договор с повече от 10 (*десет*) дни;
- (ii) при системно (*три и повече пъти*) неизпълнение на задълженията на Изпълнителя за извършване на гаранционни ремонти или при пълно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя за извършване на гаранционни ремонти;
- (iii) използва подизпълнител, без да е декларирал това в документите за участие, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е посочен, освен в случаите, в които замяната, съответно включването на подизпълнител е извършено със съгласието на Възложителя и в съответствие със ЗОП и настоящия Договор.

(17.3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

(17.5) Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на Изпълнителя и одобрени от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

(17.6) Възложителят може да развали Договора по реда и при условията предвидени в него или в приложимото законодателство.



#### **Член 18**

(18.1) Настоящият Договор може да бъде изменян или допълван от Страните при условията на чл. 116 от ЗОП.

### **XI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

#### **Член 19.**

(19.1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от Страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата Страна за възникването на непреодолима сила.

(19.2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(19.3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

(19.4) Не може да се позовава на непреодолима сила онази Страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

### **XII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

#### **Член 20.**

(20.1) За всички неуредени в настоящия Договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.

#### **Член 21.**

(21.1) Упълномощени представители на Страните, които могат да приемат и правят изявления по изпълнението на настоящия Договор са:

##### **ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

Атанас Палигоров – зам.кмет  
Телефон: 0888 738 738  
Email: apaligorov@abv.bg

##### **ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

Атанас Влахов  
Телефон: 0888 233 388  
Email: [●]

(21.2) Всички съобщения и уведомления, свързани с изпълнението на този Договор, следва да съдържат наименованието и номера на Договора, да бъдат в писмена форма за действителност.

(21.3) Страните се задължават да се информират взаимно за всяка промяна на правния си статут, адресите си на управление, телефоните и лицата, които ги представляват.

(21.4) Официална кореспонденция между Страните се разменя на посочените в настоящия Договор адреси на управление, освен ако Страните не се информират писмено за други свои



адреси. При неуведомяване или несвоевременно уведомяване за промяна на адрес, кореспонденцията изпратена на адресите по настоящия член 21 се считат за валидно изпратени и получени от другата Страна.

(21.5) Всички съобщения и уведомления се изпращат по пощата с препоръчана пратка или по куриер. Писмените уведомления между Страните по настоящия Договор се считат за валидно изпратени по факс с автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата или по електронната поща на страните, подписани с електронен подпис.

#### **Член 22.**

(22.1) Изпълнителят няма право да прехвърля своите права или задължения по настоящия Договор на трети лица, освен в случаите предвидени в ЗОП.

#### **Член 23.**

(23.1) Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, ще бъдат разрешавани първо по извънсъдебен ред чрез преговори между двете Страни, като в случай на спор, всяка Страна може да изпрати на другата на посочените адреси за кореспонденция по-долу покана за преговори с посочване на дата, час и място за преговори.

(23.2) В случай на непостигане на договореност по реда на предходната алинея, всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат отнасяни за разглеждане и решаване от компетентния съд на Република България по реда на ГПК.

#### **Член 24.**

(24.1) Нищожността на някоя от клаузите по Договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

#### **Член 25.**

(25.1) При подписването на настоящия Договор се представиха следните документи: документи, удостоверяващи липсата на основанията за отстраняване.

Неразделна част от настоящия Договор са следните приложения:

1. Приложение № 1 – Техническа спецификация на Възложителя;
2. Приложение № 2 – Техническо предложение на Изпълнителя;
3. Приложение № 3 – Ценово предложение на Изпълнителя;

Настоящият Договор се подписа в 3 еднообразни екземпляра – 2 за Възложителя и 1 за Изпълнителя.

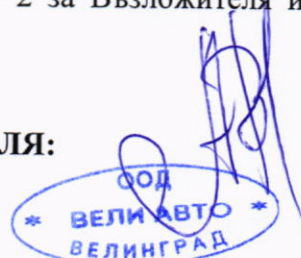
**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

\_\_\_\_\_  
/д-р Костадин Голаров Коев/



**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

\_\_\_\_\_  
[АТАНАС ВЛАХОВ]





ДО  
**ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД**  
 гр. Велинград  
 бул. „Хан Аспарух” № 35

**УЧАСТНИК: ВЕЛИ АВТО ООД**

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
**за изпълнение на обществена поръчка с предмет:**

Закупуване на специализирано МПС за потребителите на ДЦДМУ „Надежда“  
 гр.Велинград.

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

След запознаване с всички условия, изисквания и документи от документацията за участие в процедурата декларираме, че сме съгласни с поставените от Вас условия и ги приемаме без възражения.

Предлагаме да организираме и изпълним поръчката съгласно изискванията на Възложителя при следните условия:

При изпълнение предмета на поръчката ще се придържаме точно към указанията на Възложителя, техническата спецификация и към всички действащи нормативни актове, правила и стандарти, които се отнасят до изпълнението на поръчката.

Предлагаме срок за изпълнение на доставката франко град Велинград – 1 календарен ден след сключване на договор.

Ще уведомим Възложителя писмено в срок от 1 ден предварително за конкретните дата и час, на която ще се изпълни доставката.

Предлаганото от нас МПС е в техническа изправност и комплектност съгласно действащото законодателство и е със следните параметри:

Изискване на възложителя	Предложение на участника
Доставка франко гр.Велинград на 1 брой специализирано транспортно средство, употребявано	
Марка	ФОЛКСВАГЕН
Модел	КАРАВЕЛЕ



Производител	ФОЛКСВАГЕН
Година на първа регистрация: не по-рано от 2006г.	11.04.2007
Тип: микробус	ДА
Двигател- дизелов	ДА
Мощност- минимум 110 к.с.	130 к.с.
Обем на двигателя – минимум 2 200 куб.м.	2461
Брой места- 8 +1 оборудвани с колани, и място за инвалидна количка.	да
Остъклени задни врати	Да
Кабина отворена, без преградна стена	Да
Дясна остъклена странична плъзгаща се врата	Да
Предна врата с по-ниско стъпало	Да
Климатик или климатроник	Климатик
Вход от задните врати и странична плъзгаща се врата	да
Автоматична хидравлична платформа за хора с увреждания	Да
Автоматично захващане и затягане на специални колани на пода за инвалидни колички	Да
Прибиращи се седалки /сгъващи се към страниците/ за повече от 1 инвалидна количка	Да
Ел.огледала	Да
Ел.стъкла	Да
Централно заключване	Да




Вентилация	Да
Антиблокираща система	Да
Два типа осветление – дневно и нощно /светло и тъмно синьо/	да
Екологична норма – минимум EURO 4.	EURO 4
Гаранционен срок – min 6 месеца	Гаранционен срок – 6 месеца
Автомобилът да отговаря на всички изисквания за движение по пътната мрежа на Република България.	Да
Друго по преценка на участника	Нов внос от Австрия

Мястото, където се намира оферираното от нас МПС и където може да бъде извършен оглед на същото е автокъща ВЕЛИАВТО ООД - ВЕЛИНГРАД

Към настоящото техническо предложение представяме копие от документите, които притежаваме и удостоверяват собствеността ни върху предлаганото за доставка МПС, фотографски снимки на МПС-то, което предлагаме да бъде доставено, и от които се установяват оферираните от нас параметри на същото.

*Забележка: всички приложени документи следва да бъдат на български език. Ако даден документ е на чужд език, следва да бъде придружен с превод на български език.*

Дата	20/ 04 / 2017
Име и фамилия	Атанас Влахов
Подпис на лицето (и печат) (Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице)	









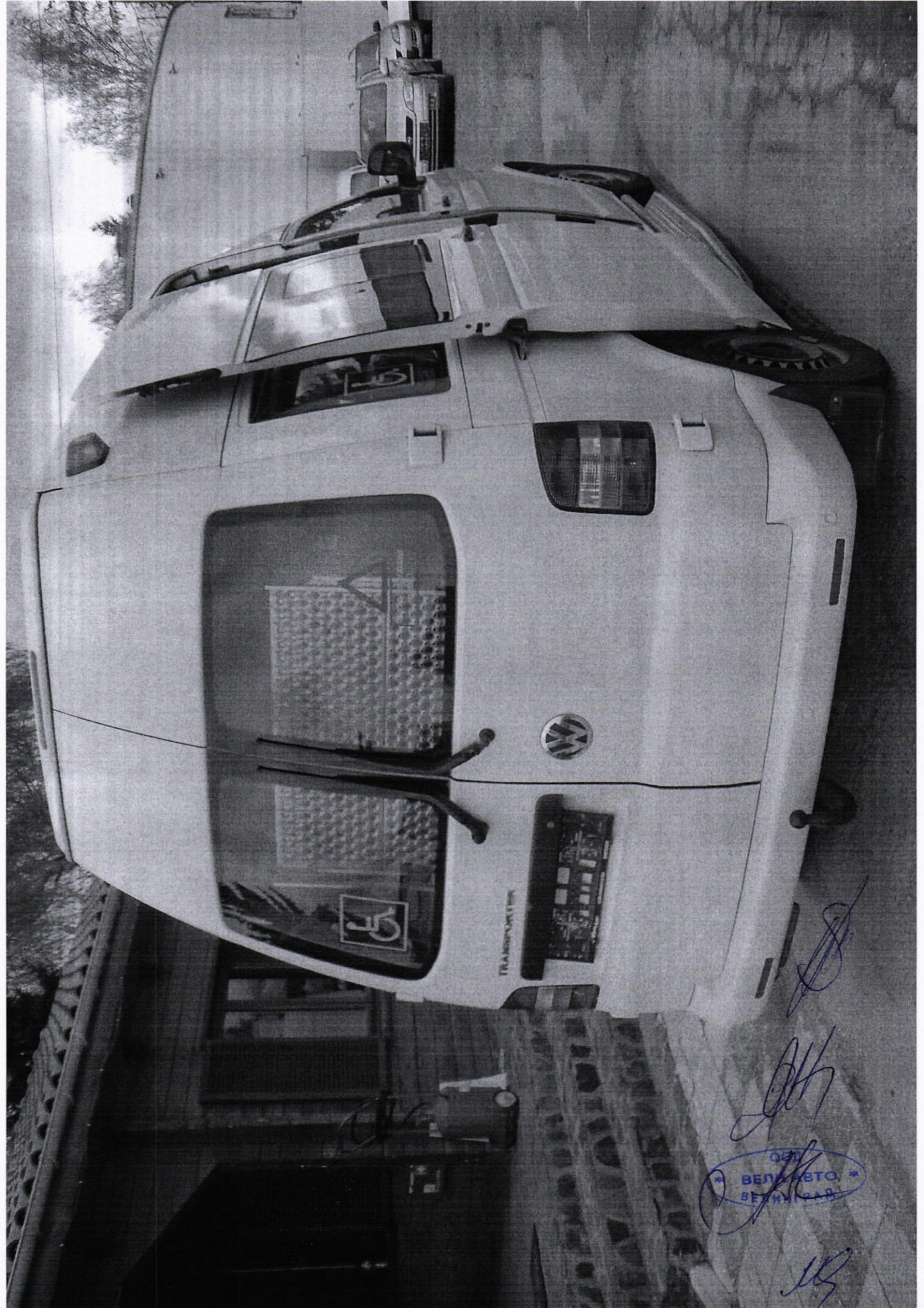
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

ВЕЯН АЪТО  
ВЕЛИКА

*[Handwritten signature]*



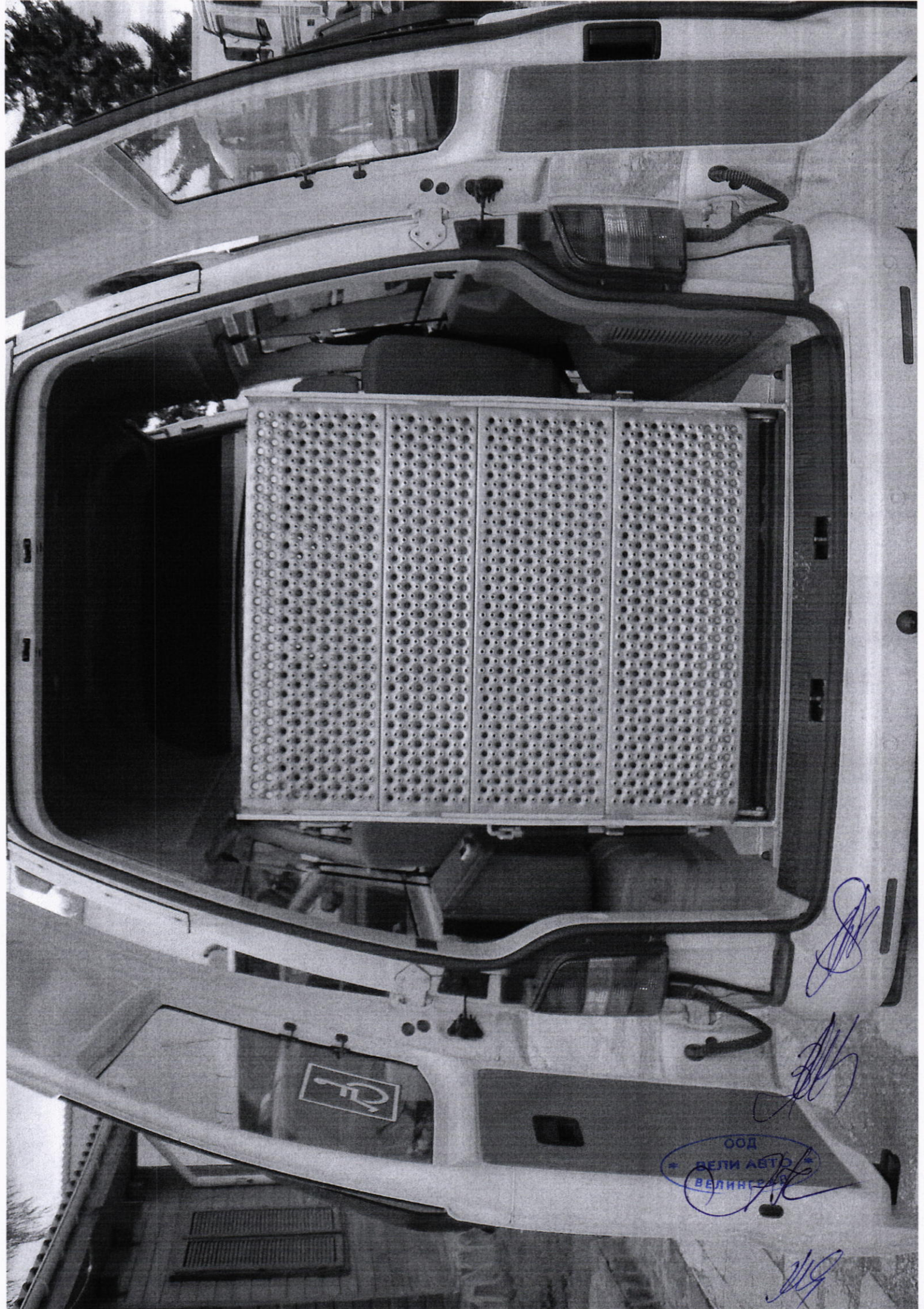


TRANSPORTER

БЕРУ БТО  
БЕЖИГАР

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*





СН

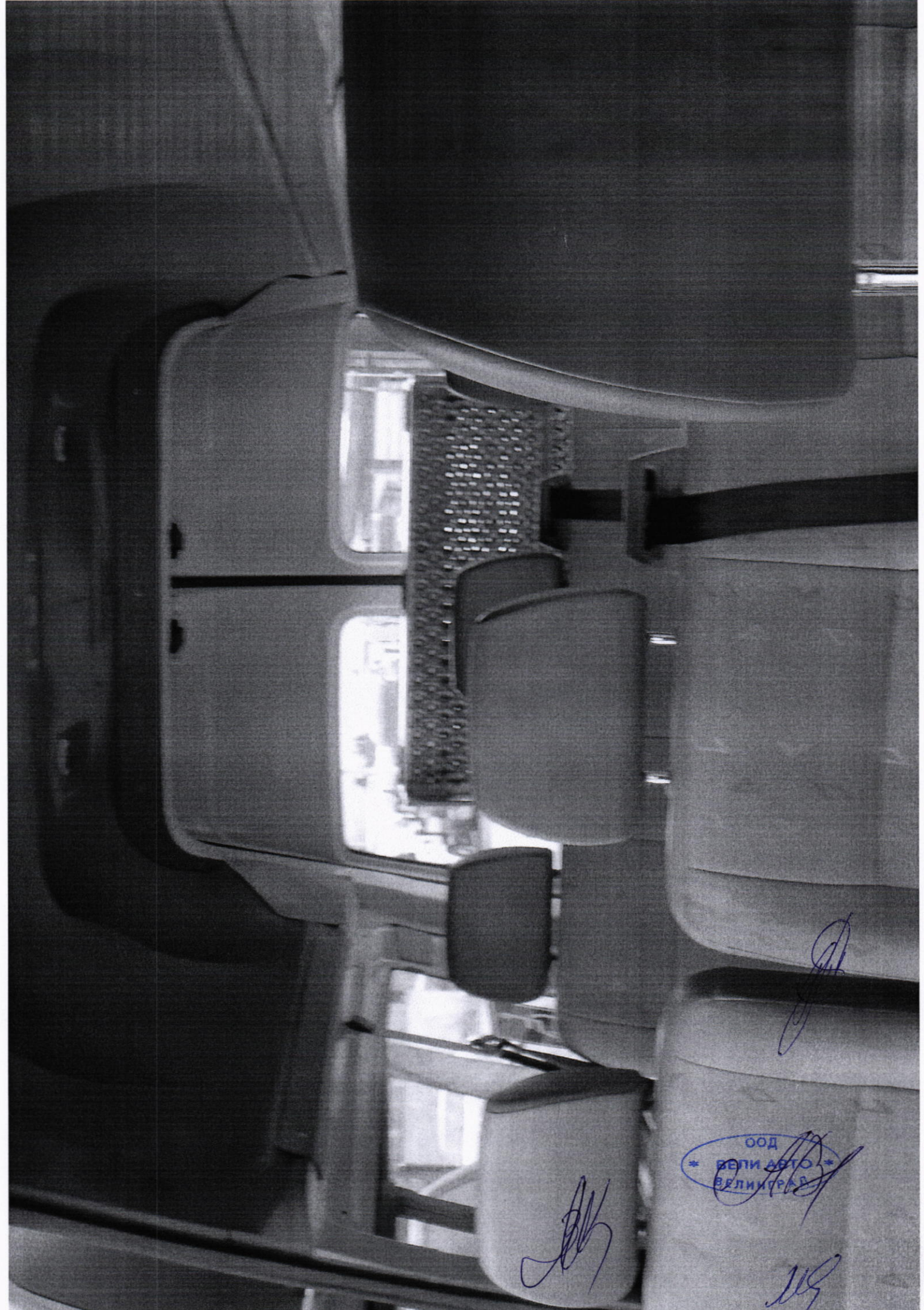
ООД  
ВЕЛИ АВТО  
ВЕЛИНГ

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*





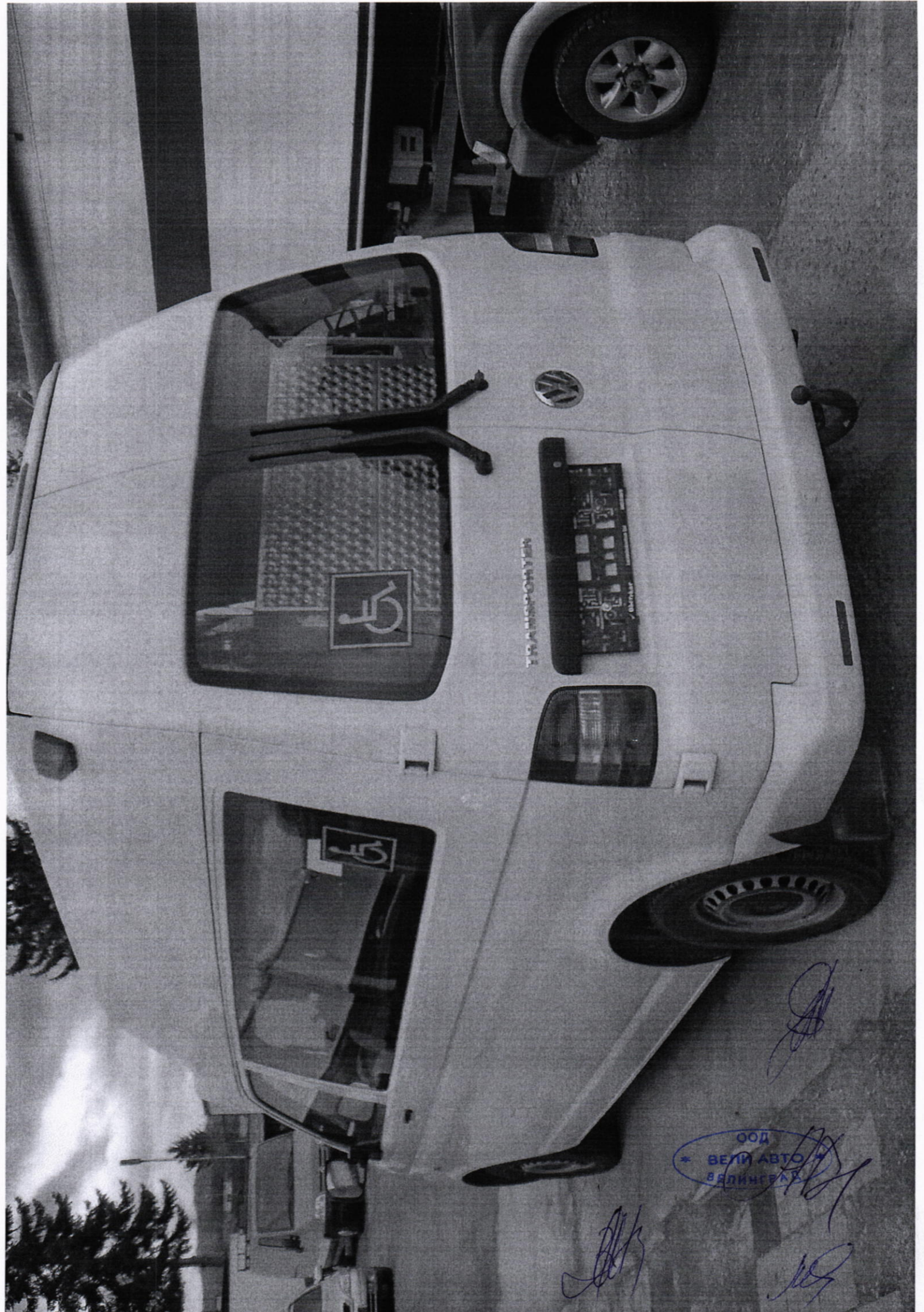
ООД  
\* ВЕЛИ АВТО \*  
ВЕЛИГРАД

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*





TRANSPORTER



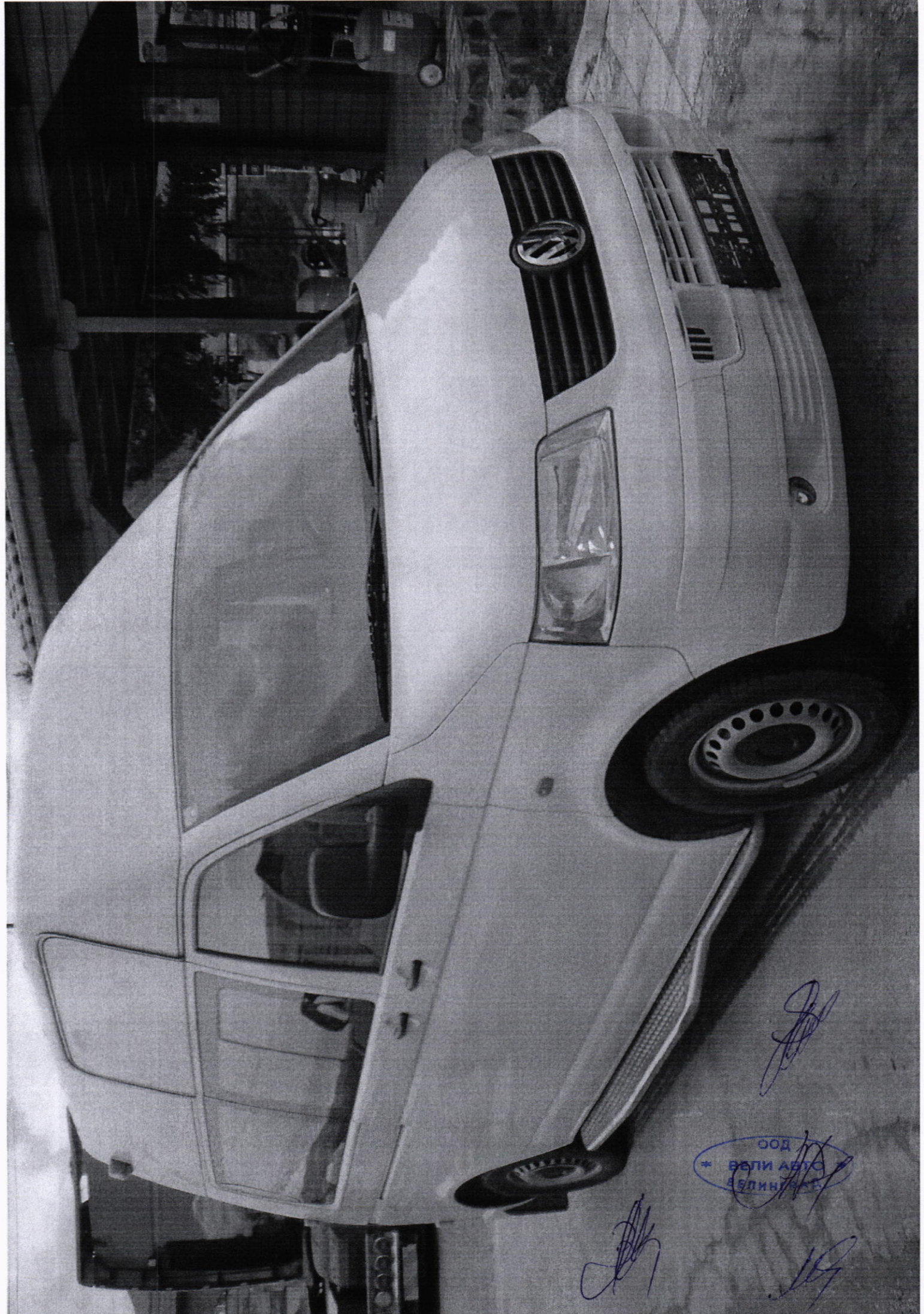
ООД  
\* ВЕЛИ АВТО \*  
ВЕЛИНГРАД

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*





ООД  
\* ВОЛИ АВТО  
ВЕЛИНГРЕ

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*





ООД  
ВЕЛИКАТО  
ВЕЛИКО ТР



ВЕЛИ АВТО ООД  
ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ 5  
4600 ВЕЛИНГРАД  
112534326

ПРЕВОД (ИЗВЛЕК) ОТ НЕМСКИ ЕЗИК НА ТИПОВ ДОКУМЕНТ 15-KF31-11853/2007 НА  
ОБЛАСТ КЕРНТЕН, РЕПУБЛИКА АВСТРИЯ

[...] за графа

[МАРКА] – ФОЛКСВАГЕН

[МОДЕЛ] – ТРАНСПОРТЕР КАРАВЕЛЕ/7ХЦ

[ПЪРВА РЕГИСТРАЦИЯ] – 19.03.2007 ВЪВ ФРГ

[ТИП] – ЛЕК ЗА ПРЕВОЗ ХОРА (МИКРОБУС), М1

[ДВИГАТЕЛ] – ДИЗЕЛ

[МОЩНОСТ] – 96 KW/130 К.С.

[ОБЕМ НА ДВИГАТЕЛЯ В ССМ] – 2461

[БРОЙ МЕСТА] – 8+1

[ЕВРО КАТЕГОРИЯ] – EG/2004/3/EG

ЗА ПРЕВОДА:

АТАНАС ВЛАХОВ





Zahl: 15-KF31-11853/2007  
 Antragsteller: Österr. Rotes Kreuz, Landesverband Kärnten  
 Grete-Bittner-Straße 9  
 9020 Klagenfurt  
 Antrag vom: 03.04.2007

Fahrzeughersteller		Volkswagen AG (D)		Erstzulassung		19.03.2007 (D)		
Fahrgestellnummer		WV2ZZZ7HZ7H100810		Motortype		BNZ		
Type/Variante/Version		7HC/HD50BNZXO/LS320FM6A 50327GG		Handelsbezeichnung		Transporter Caravelle		
Art des Fahrzeuges		Personenkraftwagen		Fahrzeugklasse		M1		
Art des Aufbaues		AF Mehrzweckfahrzeug						
Sitzplätze (gesamt)		8 (2/3/3), ww.3+2 Rollstuhlplätze, ww.5+1 Rollstuhlplatz		Stehplätze				
Eigengewicht (kg)		2.380		Höchstgewicht d.Fzg. Komb. (kg)		5.200		
höchste(s) zulässige(s)	Belastung (kg)		820		Achslast(en) (kg)		1.710/1.720	
	Gesamtgewicht (kg)		8.200		Stützlast (kg)		100	
	Nutzlast (kg)				Anhängelast (kg) gebremst		2.500	
	Sattellast (kg)				Anhängelast (kg) ungebremst		750	
Höchstgewicht (kg)				Achshöchstlast(en) (kg)		1.710/1.720		
Motorart		Diesel		Hubraum (ccm)		2.461		
				Leistung (kW)		96		
				bei (1/min)		3.500		
Abgasverhalten		EG 2003/76B		Trübungsanzahl (1/m)		0,6		
				CO <sub>2</sub> (g/km)		227		
Emissionswerte (g/km)		CO 0,156 HC		NOX 0,298 HC+NOX		0,328 Partikel 0,005		
Betriebsgeräusch		EG 1999/101		Fahrt[dB(A)]		75		
				Nahfeld[dB(A)]		75		
				bei(1/min)		2.625		
Kraftstoffverbrauch (l/100 km)		innerorts: 10,9, außerorts: 7,3, gesamt: 8,6 gemäß EG 2004/3						
Bereifung	Achse 1+2: 205/65 R16 C 107T		6,5Jx16, ET52					
Radstand/Radstände (mm)		3.400		Spurweite(n) (mm)		1.628/1.628		
größte Länge (mm)		5.290-5.389		größte Breite (mm)		1.904		
				größte Höhe (mm)		2.456-2.476		
Hintere Kennzeichentafel		einzeilig		Bauartgeschwindigkeit (km/h)		158		
				begrenzt		Abstand a/b (mm)		
Kennzeichnung Schalldämpfer								
Kennzeichnung Vergaser/Einspritzanlage								
Kraftübertragung		6 Gang auf VR						
Betriebsbremse		hydraulisch, ABV		Feststellbremse		mechanisch, 2. Achse		
Hilfsbremse		1 Kreis der Betriebsbremse		Verlangsamereinrichtung				
Anhängervorrichtung								
Auflaufvorrichtung				Achse(n)				
Sonstige Angaben		Begutachtungsplakette: weiß. Anzahl der Vorbesitzer: 1. vormals EG-Gen.Nr.: e1*2001/116*0220*14.						

Auflagen

Das Fahrzeug darf nur im Bereich des öffentlichen Sicherheitsdienstes, der Militärstreife, ausschließlich oder vorwiegend für Feuerwehren, als Fahrzeug des Rettungsdienstes, im Besitz von Gebietskörperschaften oder der Österreichischen Gesellschaft vom Roten Kreuz oder als Fahrzeug der Post- und Telegraphenverwaltung für die Entstörung von Richtfunk- oder Koaxialkabelanlagen verwendet werden.

Die angeführte Ausnahmegenehmigung gemäß § 34 KFG 1967 in Verbindung mit § 22b KDV 1967 bezieht sich auf die Abweichung von den Bestimmungen des § 10 (7) KDV 1967 idGF.

Bildliche Darstellung des Fahrzeuges umseitig.

### Rechtsmittelbelehrung

Gegen diesen Bescheid ist ein ordentliches Rechtsmittel nicht zulässig.

Klagenfurt, 03.04.2007

Für den Landeshauptmann:

*J. Bauer*





DVR Nr.	4001506		
Kennzeichen	K-796FV		
Zugelassen am:	11.04.2007	H	gültig bis:
1 Firmenname	Österr. Rotes Kreuz		
Firmenbuchnummer			
3 Anschrift	Grete Bittner Straße 9 9020 Klagenfurt am Wörthersee		
Antragsteller ist:	Besitzer, dies ist kein Eigentumsnachweis		
Verwendungsbestimmung	62		
FIN	VW2ZZZ7HZ7H100810		
Erstmalige Zulassung am:	11.04.2007	A6 Genehmigungsdatum	03.04.2007
Genehmigungsgrundlage	Einzelgenehmigung		
Genehmigungsnummer	15-KF31-11853/2007		

Nationaler Code			
Klasse / Fahrzeugart	-/Personenkraftwagen M1		
Marke	VW		
Handelsbezeichnung	Transporter		
Type/Variante/Version	Caravelle/7HC		
Aufbau	Personenwagen		
Farbe	Weiß		
Eigengewicht	2340 kg		
Techn. zul. Gesamtmasse	2500 kg		
10 Höchste(s) zulässige(s)	Gesamtgewicht	3200 kg	
	Nutzlast		
	Stütz-/Sattellast	100/- kg	
	Anhängelast gebr.	2500 kg	02 ungebremst 750 kg
Motorart	BNZ		
Antriebsart	Diesel		

Höchstgeschw.	158 km/h	P1	Hubraum	2461 ccm
Leistung	96 kW	P4	bei Drehzahl	3500 min-1
Leistung/Gewicht		U3	Fahrgeräusch	75 dBA
1 Standgeräusch	75 dBA	U2	bei Drehzahl	2625 min-1
2 Abgasklasse-verhalten nach	-/EG/2004/3/EG			
1 CO		V3	NOx	8,298
2 HC		V4	HC+NOx	0,328
5 Korr. Absorptionskoeff.		V5	Partikel	0,005
9 Kraftstoffverbrauch gesamt		V7	CO <sub>2</sub>	

23 Vermerke

13 Räder, Bereifung / A17 Auflagen / A18 Behördliche Eintragungen / A19 Anmerkungen / A20 Anlage  
 05/65 R16C107T 6,5jx16ET52  
 eitere Reifend. siehe Typenschein  
 n d. Aufbaues ist Mehrzweckfahrzeug 1 Rollstuhlplatz ww.3+2 Rollstuhlplätze ww.5

A2 DVR Nr.	4001506		
A Kennzeichen	K-796FV		
I Zugelassen am:	11.04.2007	H	gültig bis:
C1.1 Firmenname	Österr. Rotes Kreuz		
A3 Firmenbuchnummer			
C1.3 Anschrift	Grete Bittner Straße 9 9020 Klagenfurt am Wörthersee		
C4 Antragsteller ist:	Besitzer, dies ist kein Eigentumsnachweis		
A4 Verwendungsbestimmung	62		
E FIN	VW2ZZZ7HZ7H100810		
B Erstmalige Zulassung am:	11.04.2007	A6 Genehmigungsdatum	03.04.2007
A5 Genehmigungsgrundlage	Einzelgenehmigung		
K Genehmigungsnummer	15-KF31-11853/2007		

A7 Nationaler Code			
J Klasse / Fahrzeugart	-/Personenkraftwagen M1		
D1 Marke	VW		
D3 Handelsbezeichnung	Transporter		
D2 Type/Variante/Version	Caravelle/7HC		
A22 Anzahl der Vorzulassungen	siehe Genehmigungsdokument		
A21 Anlage	Der/Die Einzelgenehmigung ist Bestandteil dieses Fahrzeug-Genehmigungsdokumentes		

Zulassungsstelle-Nr. 261 24 01  
 WIENER STÄDTISCHE VERKEHRSPOLIZEI  
 Raum für Eintragung der Abmeldung / Aufhebung der Zulassung / Zulassung AG VIG  
 (ist hier keine Eintragung angeführt, ist die Zulassung aufrecht)  
 für die LPD KTN / Klagenfurt

Abgemeldet am: 3.2.2016



Handwritten signatures in blue ink.



# KAUFVERTRAG

Herr/Frau/Firma: ÖSTERR. POTES KREUZ  
Adresse: GRETE BITTNER STRASSE 9  
9020 KLAMENFURT  
verkauft das Fahrzeug:

Marke u. Type: VW CARAVELLE / 7HC  
Erstzulassung: 11.04.2007  
Fgst.Nr.: VW2 ZZZ 7HZ 7H 100810  
Mot.Nr.: Km:

An

Herrn/Frau/Firma: ~~VELI AUTO OOD~~  
Adresse: BULGARIEN 4600 VELINGRAD  
STR. G. DELCHEV 5

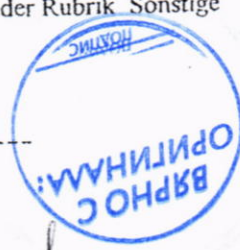


Zum Kaufpreis von € , - in bar bezahlt 2 500 €

Gewährleistung: Hinsichtlich Sachmängel verzichtet der Käufer auf jegliche Garantie, Irrtumsanfechtung oder Anfechtung wegen Verkürzung über die Hälfte des wahren Wertes. Das KFZ wird in einen nicht verkehrs, und betriebssicheren Zustand übergeben. Das KFZ ist in keiner Weise Verkehrs und Betriebssicher und wird als Teileträger und Bastlerfahrzeug mit Motorschaden übergeben. Sonstige mündlichen Abmachungen bedürfen einer schriftlichen Bestätigung unter der Rubrik Sonstige Vereinbarungen.

Sonstige Vereinbarungen: Keine

BULGARIA, 4600 VELINGRAD  
5, Gotze Deltschev Str.  
**VELI-AUTO**  
ATANAS VLAHOV  
Tel: 00436644801185; +359 888 233388; Fax: +359 359 51017  
e-mail: sales@veli-auto.com



05.09.2007  
(Ort / Datum)

*[Handwritten signature]*  
(Verkäufer)

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*



ДОГОВОР ЗА ПОКУПКО-ПРОДАЖАБА

ПРОДАВАЧ: ОСТЕР ПТС КРЕНС

АДРЕС: гр. КЛАГЕНФУРТ

БУС, МАРКА: ФОЛЦВАГЕН КАРАВЕЛЕ

ГОД. НА ПРОИЗВОДСТВО: 11.04.2007 г

РАМА: VW2ZZZ7HZ7H100810

КОПУВАЧ: ВЕЛИ АВТО ООД

АДРЕС: гр. ВЕЛИНГРАД, ул. ГОЦЕ ДЕЛЧЕВ 5

ЦЕНА: 8 500 ЕВРО

Дата: 03.04.2017

Управител:



A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, overlapping loops.

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, overlapping loops.

A handwritten signature in blue ink, consisting of stylized, overlapping loops.



**Д Е К Л А Р А Ц И Я**  
**ЗА СЪГЛАСИЕ С КЛАУЗИТЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ ПРОЕКТ НА ДОГОВОР**

Долуподписаният /ата/: Атанас Тодоров Влахов  
(собствено, бащино, фамилно име)

с ЕГН: 6610183529, притежаваш/а л.к. № 646841348, издадена на 19.12.2016, от МВР Паварджик, с постоянен адрес: гр.(с) Велинград, община Велинград, област Пазарджик, ул. „Гоце Делчев „ 5 , в качеството си на управител  
(длъжност)

на участник ВЕЛИ АВТО ООД, ЕИК BG112534326  
(наименование на участника)

**в публично състезание по ЗОП с предмет: Закупуване на специализирано МПС за потребителите на ДЦДМУ „Надежда“ гр.Велинград,**


**Д Е К Л А Р И Р А М, Ч Е:**

Запознат/а съм с проекта на договора за възлагане на обществената поръчка, приемам го без възражения и ако участникът, когото представлявам, бъде определен за изпълнител на обществената поръчка, ще сключа договора изцяло в съответствие с проекта, приложен към документацията за участие, в законоустановения срок.

**Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.**

Дата: 20.04.2017

Декларатор: .....  
/подпис и печат/





**Д Е К Л А Р А Ц И Я  
ЗА СРОК НА ВАЛИДНОСТ НА ОФЕРТАТА**

Долуподписаният /ата/: Атанас Тодоров Влахов

*(собствено, бащино, фамилно име)*

с ЕГН: 6610183529, притежаваш/а л.к. № 646841348, издадена на 19.12.2016, от МВР Паварджик, с постоянен адрес: гр.(с) Велинград, община Велинград, област Пазарджик, ул. „Гоце Делчев „ 5 , в качеството си на управител

*(длъжност)*

на участник ВЕЛИ АВТО ООД, ЕИК BG112534326

*(наименование на участника)*

**в публично състезание по ЗОП с предмет: Закупуване на специализирано МПС за потребителите на ДЦДМУ „Надежда“ гр.Велинград,**

**Д Е К Л А Р И Р А М, Ч Е:**

С подаване на настоящата оферта декларираме, че сме съгласни валидността на нашата оферта да бъде 6 ( шест ) месеца от крайната дата за получаване на оферта, посочена в обявлението за поръчка.

**Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.**

Дата: 20.04.2017



Декларатор: .....

*/подпис и печат/*





ДО  
ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД  
гр. Велинград  
бул. „Хан Аспарух” № 35

**УЧАСТНИК: ВЕЛИ АВТО ООД**

### **ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

**за изпълнение на обществена поръчка с предмет:**

Закупуване на специализирано МПС за потребителите на ДЦДМУ „Надежда“  
гр.Велинград

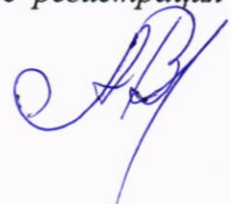
**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

Представяме Ви нашето ценово предложение за участие в обявената от Вас обществена поръчка с горепосочения предмет, изготвено съгласно изискванията на Възложителя, посочени в документацията за участие, и предлагаме да изпълним обществената поръчка с горепосочения предмет при следните финансови условия:

**За изпълнение на поръчката предлагаме обща цена в размер на 20 500 ( двадесет хиляди и петстотин ) лв. без ДДС.**

*\*посочената цена включва всички разходи за точното и качествено изпълнение на доставката в съответствие с нормите и нормативите действащи в Република България. Цените са посочени в български лева. В цената са включени всички разходи, на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на доставката, като не само: разходите за придобиване, съответно прехвърляне на правото на собственост върху автомобила на Възложителя, за доставка на автомобила, за транспортиране на автомобила до мястото за доставка, за заплащане на продуктова такса (екотакса), както и разходите за отстраняване от Изпълнителя на всички технически неизправности и повреди, възникнали не по вина на Възложителя и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на Изпълнителя, както и разходите, свързани с регистрация на автомобила.*

**ВАЖНО!!!**





**При офериране на цена над прогнозната УЧАСТНИКЪТ ще бъде отстранен от участие в процедурата.**

Дата	20/ 04./ 2017
Име и фамилия	Атанас Влахов
Подпис на лицето (и печат) (Документът се подписва от законния представител на участника или от надлежно упълномощено лице)	